

### Renseignements pour accéder au produit

Le produit nº 52-001-XIF au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à www.statcan.ca et de choisir la rubrique Nos produits et services.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer le numéro national sans frais au 1 800 263-1136.

Vol. 83, nº 3

### **Faits saillants**

# Mars 2006 et premier trimestre de 2006

En mars, l'activité des transporteurs ferroviaires canadiens a connu une hausse mensuelle sans précédent, alors que le volume de fret a fait un bond, et ce, dans presque tous les groupes de marchandises.

Au total, 25,2 millions de tonnes métriques de fret ont été mises sur rail, soit 4,0 millions de tonnes métriques ou 18,9 % de plus qu'en février. Habituellement, le retour à des températures plus clémentes en mars – un mois plus long – s'accompagne d'une reprise. Toutefois, la progression observée cette année est étonnante.

En mars, une moyenne de 812 000 tonnes métriques a été acheminée par chemin de fer chaque jour, comparativement à 756 000 tonnes par jour en février.

Des hausses ont été enregistrées dans tous les groupes de marchandises, sauf deux – celui des autres céréales, qui comprend principalement l'orge et l'avoine et pour lequel on observe une tendance à la baisse depuis novembre dernier, et celui du propane liquide, pour lequel les chargements dépendent fortement des besoins en chauffage durant la saison hivernale.

Les chargements de minerais de fer, de blé, de potasse, de charbon et de bois, qui ont historiquement été considérés comme les cinq principaux types de chargements acheminés par chemin de fer, sont ceux qui ont le plus contribué à l'intensification considérable du trafic en mars. Ensemble, ils ont représenté 55 % de la hausse de 4,0 millions de tonnes.

La portion non intermodale s'est chiffrée à 22,7 millions de tonnes, soit 19 % de plus qu'en février. Il a fallu quelque 284 000 wagons pour expédier tout le fret non intermodal en mars.

Les chargements de type intermodal, constitués de conteneurs et de remorques placés sur wagons plats, ont totalisé 2,5 millions de tonnes (+18,7 %). Cette hausse de volume dépasse de plus d'un point de pourcentage l'augmentation similaire, qui est survenue entre février et mars 2001.

Le fret en provenance des États-Unis, soit en transit pour être livré aux États-Unis ou à destination du Canada, a affiché la même tendance, le trafic bondissant de 19,8 % pour atteindre 2,5 millions de tonnes.

Par rapport à mars 2005, les chargements de type non intermodal ont accusé une baisse de 3,0 %. Les chargements de type intermodal ont grimpé de 4,3 %, alors que le trafic en provenance de nos voisins du sud a crû de 4,0 %.

Durant le premier trimestre de 2006, les transporteurs ferroviaires ont chargé 69,6 millions de tonnes de fret, soit un volume moindre qu'aux premier et quatrième trimestres de 2005.

La portion non intermodale a régressé de 1,5 % par rapport au premier trimestre de l'année dernière. La portion intermodale a progressé de 1,5 %, tandis que le trafic en provenance des États-Unis est demeuré stable.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Statistiques du transport, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone :1-866-500-8400 ou courriel : <u>StatistiquesDuTransport@statcan.ca</u>).

Mai 2006

#### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2006. Tous droits réservés. L'utilisation de ce produit est limitée au détenteur de licence et à ses employés. Le produit ne peut être reproduit et transmis à des personnes ou organisations à l'extérieur de l'organisme du détenteur de licence.

Des droits raisonnables d'utilisation du contenu de ce produit sont accordés seulement à des fins de recherche personnelle, organisationnelle ou de politique gouvernementale ou à des fins éducatives. Cette permission comprend l'utilisation du contenu dans des analyses et dans la communication de résultats et conclusions de ces analyses, y compris la citation de quantités limitées de renseignements complémentaires extraits du produit de données dans ces documents. Cette documentation doit servir à des fins non commerciales seulement. Si c'est le cas, la source des données doit être citée comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, les utilisateurs doivent d'abord demander la permission écrite aux Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.





Tableau 1 Chargements de marchandises payantes au Canada - Total¹

Marchandises	tises ————		Mars 2005		
marchanuses	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métrique	
Blé	20 595	1 861 420	16 339	1 464 29	
Autres céréales	2 477	193 144	4 809	376 01	
Légumes frais, réfrigérés ou secs	2 900	258 043	2 450	214 75	
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	1	6	
Grains de colza (canola)	7 035	562 597	4 168	328 47	
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	556	41 497	839	64 86	
Aliments pour animaux et produits d'animaux Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	1 788 0	147 298 0	2 322 0	186 52	
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	1 180	93 340	1 140	88 60	
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	2 611	205 595	2 417	190 63	
Sucre	477	41 721	434	38 01	
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	294	17 991	254	16 44	
Boissons alcooliques et non alcooliques	90	7 108	80	6 38	
Sable, gravier et pierre concassée	2 815	235 953	3 715	320 11	
Sel	1 341	119 464	1 305	117 118	
Roche phosphatée	546	48 103	889	80 110	
Soufre	6 623	635 417	7 606	733 442	
Gypse	X 7.000	X	X	557.40	
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	7 209	609 040	6 717	557 10	
Minerais de fer et leurs concentrés	29 361	2 738 664	30 570	2 800 51	
Minerais de cuivre et leurs concentrés	1 168	102 456	1 451	128 328	
Minerais de nickel et leurs concentrés	2 308	176 743	3 254	236 158	
Minerais de plomb et leurs concentrés	282	21 745	207	15 962	
Minerais de zinc et leurs concentrés	904	78 122 473 108	782	67 49	
Autres minerais métalliques et leurs concentrés Charbon	4 964		5 348 30 908	508 730 3 078 938	
Essence et carburéacteur	26 818 2 616	2 731 092 198 018	2 120	161 550	
	6 075	489 506	5 817	470 365	
Mazout et pétrole brut	5 883	372 653	6 128	391 270	
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)  Coke de charbon et coke de pétrole	2 213	146 231	1 637	107 968	
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	3 017	235 436	2 772	214 364	
Acide sulfurique	2 798	250 464	2 586	230 364	
Alumine	2 926	267 639	3 204	291 985	
Autres produits chimiques de base	8 727	759 162	8 306	722 647	
Potasse	12 312	1 182 011	18 173	1 730 895	
Engrais (sauf la potasse)	4 631	389 918	5 897	502 829	
Autres produits et préparations chimiques	713	59 611	843	70 937	
Matières plastiques et caoutchouc	4 319	374 802	4 475	385 614	
Rondins et autres bois bruts	4 857	277 055	5 481	333 771	
Copeaux de bois	6 277	377 113	6 307	382 246	
Bois d'oeuvre	18 940	1 577 944	17 746	1 448 868	
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	8 099	625 180	7 596	578 372	
Pâte de bois	10 760	867 473	12 381	994 298	
Papier journal	7 089	458 618	6 877	442 723	
Papier et carton, sauf les produits imprimés	5 132	344 944	6 306	408 404	
Ciment	2 332	215 981	2 114	193 827	
Autres produits minéraux non métalliques	503	43 689	865	70 024	
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	6 205	518 411	5 859	478 690	
Cuivre, formes primaires et demi-produits	436	36 625	360	30 174	
Aluminium, formes primaires et demi-produits	2 928	242 722	2 694	217 240	
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	804	63 744	889	72 843	
Articles en métaux communs	1 423	107 351	1 171	81 783	
Machines	106	4 343	110	4 287	
Automobiles et mini-fourgonnettes	9 856	168 376	9 829	169 820	
Véhicules pour le transport de marchandises	7 405	130 452	7 869	138 259	
Autres véhicules	19	190	53	1 207	
Parties et accessoires des véhicules automobiles	3 090	88 572	2 992	87 338	
Autre matériel de transport	2 031	59 208	1 016	35 72	
Déchets et débris métalliques	3 522	271 274	2 827	215 43	
Déchets et débris non métalliques	696	36 715	648	36 568	
Autres produits manufacturés et divers	180	11 505	249	14 790	
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	453	22 064	631	29 488	
Chargements mixtes ou fret non identifié Expéditions de détail	532	15 237 19	587 	17 843 25	
Total, trafic non-intermodal chargé <sup>3</sup>	284 247	22 689 917	293 420	23 383 923	

Tableau 2 Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est

Marchandises	N	lars 2006	Mars 2005		
ivial trialities	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques	
Blé	423	37 907	616	55 375	
Autres céréales	177	14 752	122	9 198	
Légumes frais, réfrigérés ou secs	34	2 839	76	6 091	
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	(	
Grains de colza (canola)	67	5 261	25	2 074	
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	87	5 893	64	4 577	
Aliments pour animaux et produits d'animaux Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	709 0	56 724 0	1 007 0	79 192 (	
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	53	4 248	79	6 366	
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	306	22 903	263	19 684	
Sucre	367	32 053	335	29 264	
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	38	3 348	29	2 435	
Boissons alcooliques et non alcooliques	33	2 482	28	2 095	
Sable, gravier et pierre concassée	1 446	114 058	1 442	115 648	
Sel	842	74 856	957	86 184	
Roche phosphatée	546	48 103	889	80 116	
Soufre	120	10 497	156	13 770	
Gypse Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	x 6 777	x 570 719	x 6 153	507 509	
Minerais de fer et leurs concentrés	29 361	2 738 664	30 570	2 800 511	
Minerais de cuivre et leurs concentrés	392	33 547	700	60 958	
Minerais de cuivre et leurs concentrés	2 308	176 743	3 254	236 158	
Minerais de plomb et leurs concentrés	282	21 745	207	15 962	
Minerais de zinc et leurs concentrés	701	61 428	716	61 984	
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	4 924	469 556	5 237	498 766	
Charbon	2 035	178 350	2 607	226 640	
Essence et carburéacteur	2 265	172 959	1 662	127 427	
Mazout et pétrole brut	3 162	250 806	3 051	244 448	
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	2 879	182 312	3 389	217 465	
Coke de charbon et coke de pétrole	1 501	91 935	969	57 259	
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	1 354	103 237	1 391	105 004	
Acide sulfurique	2 422	216 933	2 260	201 397	
Alumine	2 926	267 639	3 204	291 985	
Autres produits chimiques de base	3 439	290 549	3 577	303 203	
Potasse	766	70 486	1 291	117 942	
Engrais (sauf la potasse)	140	11 994	376	33 625	
Autres produits et préparations chimiques	630	54 109	713	60 753	
Matières plastiques et caoutchouc	1 974	165 684	2 213	185 490	
Rondins et autres bois bruts	3 120	164 975	3 102	168 336	
Copeaux de bois	1 690	105 513	1 482	96 092 438 529	
Bois d'oeuvre Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	4 997 3 256	408 562 237 255	5 456 2 912	208 618	
Pâte de bois	3 575	271 784	4 308	332 541	
Papier journal	6 075	387 883	5 722	365 932	
Papier et carton, sauf les produits imprimés	3 906	260 318	4 974	318 514	
Ciment	1 349	124 661	1 014	92 123	
Autres produits minéraux non métalliques	348	30 486	538	44 167	
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	5 466	454 736	4 988	403 789	
Cuivre, formes primaires et demi-produits	335	28 928	263	22 734	
Aluminium, formes primaires et demi-produits	2 906	240 973	2 678	215 974	
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	341	28 557	437	37 778	
Articles en métaux communs	663	48 294	742	50 266	
Machines	99	3 913	74	2 349	
Automobiles et mini-fourgonnettes	7 832	137 775	7 949	142 105	
Véhicules pour le transport de marchandises	6 860	122 182	7 451	132 552	
Autres véhicules	14	109	53	1 207	
Parties et accessoires des véhicules automobiles	3 090	88 572	2 987	87 066	
Autre matériel de transport	1 560	45 496	893	29 801	
Déchets et débris métalliques	2 340	182 551 17 776	1 789 298	140 077 18 975	
Déchets et débris non métalliques Autres produits manufacturés et divers	278 85	5 978	103	6 737	
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	449	21 910	628	29 298	
Chargements mixtes ou fret non identifié	525	14 963	469	14 597	
Expéditions de détail		14 903		25	
Total, trafic non-intermodal chargé <sup>3</sup>	136 645	9 999 488	140 938	10 266 737	

Tableau 3 Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest

Marchandises	N	lars 2006	Mars 2005		
wateranuses	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métrique	
Blé	20 172	1 823 513	15 723	1 408 92	
Autres céréales	2 300	178 392	4 687	366 82	
Légumes frais, réfrigérés ou secs	2 866	255 204	2 374	208 66	
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	1	6	
Grains de colza (canola)	6 968	557 336	4 143	326 39	
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	469	35 604	775	60 28	
Aliments pour animaux et produits d'animaux	1 079	90 574	1 315	107 330	
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	0	0	0		
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	1 127	89 092	1 061	82 23	
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	2 305	182 692	2 154	170 950	
Sucre	110	9 668	99	8 752	
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	256	14 643	225	14 010	
Boissons alcooliques et non alcooliques	57	4 626	52	4 290	
Sable, gravier et pierre concassée	1 369	121 895	2 273	204 470	
Sel	499	44 608	348	30 934	
Roche phosphatée	0	0	0	710.076	
Soufre	6 503	624 920	7 450	719 672	
Gypse	X	X	X	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	432	38 321	564	49 596	
Minerais de fer et leurs concentrés	0	0	0	(	
Minerais de cuivre et leurs concentrés	776	68 909	751	67 370	
Minerais de nickel et leurs concentrés	0	0	0	(	
Minerais de plomb et leurs concentrés	0	0	0	(	
Minerais de zinc et leurs concentrés	203	16 694	66	5 507	
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	40	3 552	111	9 964	
Charbon	24 783	2 552 742	28 301	2 852 298	
Essence et carburéacteur	351	25 059	458	34 123	
Mazout et pétrole brut	2 913	238 700	2 766	225 917	
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	3 004	190 341	2 739	173 805	
Coke de charbon et coke de pétrole	712	54 296	668	50 709	
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	1 663	132 199	1 381	109 360	
Acide sulfurique	376	33 531	326	28 967	
Alumine	0	0	0	(	
Autres produits chimiques de base	5 288	468 613	4 729	419 444	
Potasse	11 546	1 111 525	16 882	1 612 953	
Engrais (sauf la potasse)	4 491	377 924	5 521	469 204	
Autres produits et préparations chimiques	83	5 502	130	10 184	
Matières plastiques et caoutchouc	2 345	209 118	2 262	200 124	
Rondins et autres bois bruts	1 737	112 080	2 379	165 435	
Copeaux de bois	4 587	271 600	4 825	286 154	
Bois d'oeuvre	13 943	1 169 382	12 290	1 010 339	
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	4 843	387 925	4 684	369 754	
Pâte de bois	7 185	595 689	8 073	661 757	
Papier journal	1 014	70 735	1 155	76 791	
Papier et carton, sauf les produits imprimés	1 226	84 626	1 332	89 890	
Ciment	983	91 320	1 100	101 704	
Autres produits minéraux non métalliques	155	13 203	327	25 857	
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	739	63 675	871	74 901	
Cuivre, formes primaires et demi-produits	101	7 697	97	7 440	
Aluminium, formes primaires et demi-produits	22	1 749	16	1 266	
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	463	35 187	452	35 065	
Articles en métaux communs	760	59 057	429	31 517	
Machines	7	430	36	1 938	
Automobiles et mini-fourgonnettes	2 024	30 601	1 880	27 721	
Véhicules pour le transport de marchandises	545	8 270	418	5 707	
Autres véhicules	5	81	0	(	
Parties et accessoires des véhicules automobiles	0	0	5	272	
Autre matériel de transport	471	13 712	123	5 920	
Déchets et débris métalliques	1 182	88 723	1 038	75 354	
Déchets et débris non métalliques	418	18 939	350	17 593	
Autres produits manufacturés et divers	95	5 527	146	8 053	
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	4	154	3	190	
Chargements mixtes ou fret non identifié	7	274	118	3 246	
Expéditions de détail		0		(	

Tableau 4 Chargements de marchandises payantes au Canada - Total¹

Marchandises	Janvier 2	006 à mars 2006	Janvier 2005 à mars 2005		
wateranuses	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques	
Blé	52 516	4 748 983	48 720	4 369 70	
Autres céréales	12 651	1 003 431	12 370	978 93	
Légumes frais, réfrigérés ou secs	7 161	636 696	4 814	418 51	
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	1	6	
Grains de colza (canola)	18 012	1 436 767	9 254	730 45	
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	1 408	108 543	1 406	107 46	
Aliments pour animaux et produits d'animaux Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	5 061 2	416 650 9	6 769 0	546 33	
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	3 138	246 853	3 094	240 11	
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	7 641	603 666	6 582	519 85	
Sucre	1 309	114 672	1 305	114 61	
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	861	52 515	615	39 66	
Boissons alcooliques et non alcooliques	272	21 382	210	16 71	
Sable, gravier et pierre concassée	8 191	709 689	9 200	801 41	
Sel	4 158	370 030	4 172	374 19	
Roche phosphatée	1 692	149 793	2 716	244 85	
Soufre	20 747	1 996 198	19 841	1 917 01	
Gypse	X	X	X		
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	18 866	1 588 706	16 458	1 365 55	
Minerais de fer et leurs concentrés	80 348	7 403 200	85 996	7 875 57	
Minerais de cuivre et leurs concentrés	3 264	288 129	3 892	343 213	
Minerais de nickel et leurs concentrés	5 627	427 307	9 298	675 25	
Minerais de plomb et leurs concentrés	682	52 588	616	47 500	
Minerais de zinc et leurs concentrés	2 300	198 324	2 334	200 137	
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	14 709	1 403 772	15 358	1 460 58	
Charbon	76 175	7 720 232	82 023	8 160 534	
Essence et carburéacteur	7 099	542 914	5 849	444 499	
Mazout et pétrole brut	16 877	1 369 793	16 255	1 317 689	
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	20 726	1 316 637	21 821	1 381 80	
Coke de charbon et coke de pétrole	5 819	404 967	5 077	331 114	
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	8 263	644 215	7 934	613 863	
Acide sulfurique	7 665	686 396	7 060	627 87	
Alumine	8 393	767 763	8 776	792 099	
Autres produits chimiques de base	23 739	2 066 968	23 733	2 064 11	
Potasse	27 990	2 675 407	47 222	4 500 32	
Engrais (sauf la potasse)	12 625	1 059 541	15 333	1 295 85	
Autres produits et préparations chimiques	2 028	169 960	2 238	188 614	
Matières plastiques et caoutchouc	12 136	1 047 054	12 525	1 072 85	
Rondins et autres bois bruts	14 168	814 791	14 493	868 983	
Copeaux de bois	18 330	1 084 192	17 120	1 029 779	
Bois d'oeuvre	51 302	4 277 181	46 705	3 808 735	
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	22 155	1 716 614	20 480	1 551 21	
Pâte de bois	31 541	2 547 781	34 907	2 802 52	
Papier journal	20 597	1 330 833	19 716	1 266 02°	
Papier et carton, sauf les produits imprimés	14 850	1 006 460	17 897	1 148 580	
Ciment	6 064	561 637	5 527	505 688	
Autres produits minéraux non métalliques	1 279	110 840	2 047	162 566	
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	17 713	1 490 062	16 613	1 375 41	
Cuivre, formes primaires et demi-produits	1 268	106 218	1 086	90 45	
Aluminium, formes primaires et demi-produits	8 361	691 709	7 642	616 328	
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	2 290	181 175	2 425	197 240	
Articles en métaux communs	3 777	283 100	2 415	167 908	
Machines	311	13 826	280	9 62	
Automobiles et mini-fourgonnettes	26 803	465 679	26 374	466 53	
Véhicules pour le transport de marchandises	21 465	383 918	21 664	383 41	
Autres véhicules	52	469	78	1 66	
Parties et accessoires des véhicules automobiles	8 538	245 241	8 954	261 53	
Autre matériel de transport	5 354	152 155	2 984	107 82	
•	9 463	731 994	7 617	581 44	
Déchets et débris métalliques			1 902	105 03	
Déchets et débris non métalliques	2 087	111 285			
Autres produits manufacturés et divers	488	31 030 45 606	841	51 44	
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	1 005	45 696 42 167	1 580	74 26	
Chargements mixtes ou fret non identifié Expéditions de détail	1 488 	43 167 50	1 611 	48 74 <sup>-</sup> 25	
Total, trafic non-intermodal chargé <sup>3</sup>	790 900	62 876 852	803 825	63 861 94 <sup>-</sup>	

Tableau 5 Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est

Marchandises	Janvier 2	006 à mars 2006	Janvier 2005 à mars 2005		
watchanuses	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques	
Blé	1 370	122 820	1 758	157 086	
Autres céréales	828	68 011	421	32 202	
Légumes frais, réfrigérés ou secs	82	6 915	111	8 907	
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	(	
Grains de colza (canola)	184	14 399	88	7 071	
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	277	20 209	185	13 150	
Aliments pour animaux et produits d'animaux Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	1 840 2	148 534 9	3 337 0	263 280 0	
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	145	11 549	204	16 461	
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	844	63 398	743	55 817	
Sucre	1 027	89 826	1 068	93 699	
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	121 104	10 603 7 694	56 79	4 684 5 884	
Boissons alcooliques et non alcooliques Sable, gravier et pierre concassée	3 201	266 305	3 479	286 197	
Sel	2 330	207 260	2 524	227 294	
Roche phosphatée	1 692	149 793	2 716	244 855	
Soufre	344	30 251	430	37 911	
Gypse	X	X	X	)	
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	17 391	1 458 435	15 216	1 256 597	
Minerais de fer et leurs concentrés	80 348	7 403 200	85 996	7 875 574	
Minerais de cuivre et leurs concentrés	1 024	89 532	1 926	167 638	
Minerais de nickel et leurs concentrés	5 627	427 307	9 298	675 257	
Minerais de plomb et leurs concentrés	682	52 588	616	47 500	
Minerais de zinc et leurs concentrés	1 796	156 669	2 146	184 484	
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	14 575	1 391 858	15 053	1 433 292	
Charbon	6 005	517 768	7 776	685 137	
Essence et carburéacteur	5 773	440 836	4 641	353 375	
Mazout et pétrole brut	8 829	705 080	8 565	688 480 715 763	
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)  Coke de charbon et coke de pétrole	10 008 3 395	639 575 215 652	11 194 3 052	176 451	
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	3 659	277 453	3 839	288 539	
Acide sulfurique	6 659	596 564	6 135	545 601	
Alumine	8 391	767 588	8 775	792 009	
Autres produits chimiques de base	9 402	798 564	9 638	814 190	
Potasse	1 666	153 008	3 286	300 280	
Engrais (sauf la potasse)	680	60 032	860	76 716	
Autres produits et préparations chimiques	1 784	152 439	1 943	165 660	
Matières plastiques et caoutchouc	5 319	440 853	6 131	512 441	
Rondins et autres bois bruts	8 459	444 918	8 441	449 863	
Copeaux de bois	4 828	283 660	3 960	247 230	
Bois d'oeuvre	12 845	1 050 316	13 509	1 079 684	
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	8 627	629 688	7 819	556 618	
Pâte de bois	10 151	777 673	12 363	954 892	
Papier journal	17 470 11 644	1 113 688	16 551	1 056 683	
Papier et carton, sauf les produits imprimés Ciment	3 345	783 198 309 992	13 917 2 752	881 526 250 621	
Autres produits minéraux non métalliques	794	69 981	1 359	108 583	
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	15 548	1 304 261	14 314	1 175 359	
Cuivre, formes primaires et demi-produits	987	84 803	818	69 574	
Aluminium, formes primaires et demi-produits	8 293	686 289	7 590	612 143	
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	932	78 460	1 196	102 975	
Articles en métaux communs	1 843	134 900	1 737	118 049	
Machines	270	11 581	200	5 620	
Automobiles et mini-fourgonnettes	22 074	393 660	21 671	397 865	
Véhicules pour le transport de marchandises	20 090	363 783	20 497	366 292	
Autres véhicules	47	388	62	1 352	
Parties et accessoires des véhicules automobiles	8 538	245 241	8 948	261 177	
Autre matériel de transport	4 246	118 331	2 633	90 453	
Déchets et débris métalliques	6 300	494 489	4 770	375 171	
Déchets et débris non métalliques	807	52 655	867	55 974	
Autres produits manufacturés et divers	213	14 286	345	24 261	
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	996	45 366 42 754	1 567	73 582	
Chargements mixtes ou fret non identifié Expéditions de détail	1 476 	42 754 50	1 319 	40 604 25	
Total, trafic non-intermodal chargé <sup>3</sup>	378 227	27 496 987	392 490	28 565 658	

Tableau 6 Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest

Marchandises	Janvier 20	006 à mars 2006	Janvier 200	5 à mars 2005
waterialuses	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	51 146	4 626 163	46 962	4 212 617
Autres céréales	11 823	935 420	11 949	946 733
Légumes frais, réfrigérés ou secs	7 079	629 781	4 703	409 609
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	1	68
Grains de colza (canola)	17 828	1 422 368	9 166	723 380
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	1 131	88 334	1 221	94 312
Aliments pour animaux et produits d'animaux	3 221	268 116	3 432	283 059
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	0	0	0	(
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	2 993	235 304	2 890	223 657
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	6 797	540 268	5 839	464 035
Sucre	282	24 846	237	20 91
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	740	41 912	559	34 976
Boissons alcooliques et non alcooliques	168	13 688	131	10 827
Sable, gravier et pierre concassée	4 990	443 384	5 721	515 220
Sel	1 828	162 770	1 648	146 901
Roche phosphatée	0	0	0	(
Soufre	20 403	1 965 947	19 411	1 879 102
Gypse	X	X	X	(00.05
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	1 475	130 271	1 242	108 957
Minerais de fer et leurs concentrés	0	0	0	(
Minerais de cuivre et leurs concentrés	2 240	198 597	1 966	175 575
Minerais de nickel et leurs concentrés	0	0	0	(
Minerais de plomb et leurs concentrés	0	0	0	(
Minerais de zinc et leurs concentrés	504	41 655	188	15 653
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	134	11 914	305	27 293
Charbon	70 170	7 202 464	74 247	7 475 397
Essence et carburéacteur	1 326	102 078	1 208	91 124
Mazout et pétrole brut	8 048	664 713	7 690	629 209
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	10 718 2 424	677 062 189 315	10 627 2 025	666 038 154 663
Coke de charbon et coke de pétrole Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	4 604	366 762	4 095	325 324
Acide sulfurique	1 006	89 832	925	82 271
Alumine	2	175	925	90
Autres produits chimiques de base	14 337	1 268 404	14 095	1 249 923
Potasse	26 324	2 522 399	43 936	4 200 041
Engrais (sauf la potasse)	11 945	999 509	14 473	1 219 137
Autres produits et préparations chimiques	244	17 521	295	22 954
Matières plastiques et caoutchouc	6 817	606 201	6 394	560 412
Rondins et autres bois bruts	5 709	369 873	6 052	419 120
Copeaux de bois	13 502	800 532	13 160	782 549
Bois d'oeuvre	38 457	3 226 865	33 196	2 729 051
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	13 528	1 086 926	12 661	994 593
Pâte de bois	21 390	1 770 108	22 544	1 847 629
Papier journal	3 127	217 145	3 165	209 338
Papier et carton, sauf les produits imprimés	3 206	223 262	3 980	267 054
Ciment	2 719	251 645	2 775	255 067
Autres produits minéraux non métalliques	485	40 859	688	53 983
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	2 165	185 801	2 299	200 052
Cuivre, formes primaires et demi-produits	281	21 415	268	20 883
Aluminium, formes primaires et demi-produits	68	5 420	52	4 185
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	1 358	102 715	1 229	94 271
Articles en métaux communs	1 934	148 200	678	49 859
Machines	41	2 245	80	4 006
Automobiles et mini-fourgonnettes	4 729	72 019	4 703	68 673
Véhicules pour le transport de marchandises	1 375	20 135	1 167	17 118
Autres véhicules	5	81	16	312
Parties et accessoires des véhicules automobiles	0	0	6	357
Autre matériel de transport	1 108	33 824	351	17 375
Déchets et débris métalliques	3 163	237 505	2 847	206 270
Déchets et débris non métalliques	1 280	58 630	1 035	49 065
Autres produits manufacturés et divers	275	16 744	496	27 184
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	9	330	13	687
Chargements mixtes ou fret non identifié	12	413	292	8 137
Expéditions de détail		0		0
Total, trafic non-intermodal chargé <sup>3</sup>	412 673	35 379 865	411 335	35 296 283

Tableau 7
Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada - Total<sup>1</sup>

	Mars 2006			Mars 2005		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
Total, trafic non-intermodal chargé <sup>3</sup> Conteneurs sur wagons plats Remorques sur wagons plats Trafic reçu des embranchements américains	150 504 5 645	260 554	22 689 917 2 403 295 80 065 2 460 931	141 183 7 176	242 870	23 383 923 2 271 871 109 634 2 366 001
Trafic total transporté			27 634 208			28 131 429
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains Trafic reçu des embranchements canadiens	19 004 1 627	33 156	250 418 25 059 3 831 954	19 818 1 515	33 892	266 221 21 363 4 624 271

Tableau 8
Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada - Division Est

	Mars 2006		Mars 2005		)5	
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
Total, trafic non-intermodal chargé <sup>3</sup>			9 999 488			10 266 737
Conteneurs sur wagons plats	86 538	150 343	1 412 046	78 607	135 195	1 294 077
Remorques sur wagons plats	5 144		71 040	6 711		101 128
Trafic reçu des embranchements américains			670 551			694 191
Trafic total transporté			12 153 125			12 356 133
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	5 805	11 489	67 557	5 782	10 993	72 644
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	144		2 495	608		11 710
Trafic reçu des embranchements canadiens			3 101 894			3 619 310

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 9 Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada - Division Ouest

	Mars 2006		Mars 2005		)5	
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
Total, trafic non-intermodal chargé <sup>3</sup> Conteneurs sur wagons plats Remorques sur wagons plats Trafic reçu des embranchements américains	63 966 501	110 211	12 690 429 991 249 9 025 1 790 380	62 576 465	107 675	<b>13 117 186</b> 977 794 8 506 1 671 810
Trafic total transporté			15 481 083			15 775 296
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains Trafic reçu des embranchements canadiens	13 199 1 483	21 667	182 861 22 564 730 060	14 036 907	22 899	193 577 9 653 1 004 961

Tableau 10
Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) - Total<sup>1</sup>

	Janvier 2006 à mars 2006			Janvie	ars 2005	
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b> Conteneurs sur wagons plats Remorques sur wagons plats Trafic reçu des embranchements américains	410 326 16 016	710 053	<b>62 876 852</b> 6 522 374 228 222 6 912 133	392 274 19 895	670 674	63 861 941 6 338 344 309 983 6 891 800
Trafic total transporté			76 539 581			77 402 068
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains Trafic reçu des embranchements canadiens	50 964 4 307	88 648	673 700 65 080 11 451 600	54 087 4 750	92 065	729 048 68 319 12 967 031

Tableau 11
Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) - Division Est

	Janvier 2006 à mars 2006			Janvier 2005 à mars 2005		
	Unités	UEVse	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
Total, trafic non-intermodal chargé <sup>3</sup> Conteneurs sur wagons plats Remorques sur wagons plats	222 623 14 825	386 879	<b>27 496 987</b> 3 641 729 206 506	215 660 18 626	368 310	<b>28 565 658</b> 3 590 638 286 186
Trafic reçu des embranchements américains			1 972 368			2 025 718
Trafic total transporté			33 317 590			34 468 200
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains Trafic reçu des embranchements canadiens	15 967 547	31 352	187 708 9 436 9 455 199	15 990 1 963	30 180	202 956 37 651 10 262 191

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 12 Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) - Division Ouest

	Janvier 2006 à mars 2006			Janvier 2005 à mars 2005		
	Unités	UEVse	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
Total, trafic non-intermodal chargé <sup>3</sup> Conteneurs sur wagons plats Remorques sur wagons plats Trafic reçu des embranchements américains	187 703 1 191	323 174	<b>35 379 865</b> 2 880 645 21 716 4 939 765	176 614 1 269	302 364	<b>35 296 283</b> 2 747 706 23 797 4 866 082
Trafic total transporté			43 221 991			42 933 868
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains Trafic reçu des embranchements canadiens	34 997 3 760	57 296	485 992 55 644 1 996 401	38 097 2 787	61 885	526 092 30 668 2 704 840

### Méthodologie et concepts

La publication mensuelle *Chargements ferroviaires* présente des données essentielles à l'analyse opportune du secteur du transport ferroviaire et de sa contribution à l'économie canadienne. Environ 40 transporteurs ferroviaires déclarent chaque mois leur trafic intermodal et non intermodal¹ total du mois précédent. Pour le trafic non intermodal, les transporteurs déclarent le nombre de wagons et de tonnes par bien de marchandise payante chargée au Canada. Pour le fret intermodal, les transporteurs déclarent le nombre d'unités et de tonnes pour les conteneurs sur wagon plat (C.S.W.P.) et de remorques sur wagon plat (R.S.W.P.), sans détail sur les biens. Les transporteurs déclarent aussi le nombre total de tonnes de fret payant reçu de correspondances avec les États-Unis.

La quantité totale de fret transporté au Canada est la somme du fret intermodal et du fret non intermodal chargés ainsi que du trafic reçu de correspondances des États-Unis. D'autres renseignements fournis comprennent le nombre d'unités et de tonnes des C.F.W.P. et R.S.W.P. reçus de correspondances des États-Unis et le nombre total de tonnes de fret que les transporteurs ont reçues d'autres correspondances canadiennes. Ce fret échangé entre les transporteurs faisant affaires au Canada (ce qui comprend les compagnies de chemin de fer des États-Unis qui chargent du fret au Canada) est compté seulement une fois dans la quantité totale de fret transporté du fait qu'il est compté seulement au chargement. Pour le fret intermodal, les Unités équivalentes à vingt pieds (UEV) sont estimées en fonction des dimensions des conteneurs utilisés pour le transport du fret. Les conteneurs vides ne sont pas compris dans ces statistiques.

Les données sont recueillies par des questionnaires et des rapports électroniques qui sont transmis à Statistique Canada huit jours ouvrables après le mois de référence. Ces questionnaires sont saisis et contrôlés, et les données sont alors agrégées de façon à produire des tables pour tout le Canada ainsi que pour les divisions Est et Ouest du Canada<sup>2</sup>. Les tableaux illustrent les données du mois de référence et du cumulatif de l'année. Les valeurs de cumulatif comprennent la révision des données des mois précédents.

Les utilisateurs des données courantes et historiques de la publication mensuelle *Chargements ferroviaires* devraient être au courant de la solution de continuité de ces données. À partir de la période des références de janvier 1999, les biens présentés dans la publication mensuelle *Chargements ferroviaires* ont été modifiés de façon à correspondre à la Classification type des biens transportés (CTBT) et le nombre de transporteurs touchés par l'enquête a plus que doublé, par rapport aux 18 transporteurs que touchaient l'enquête avant 1999. Les transporteurs supplémentaires étaient principalement des transporteurs sur courte distance dont les données étaient auparavant comprises dans les données des transporteurs sur longue distance. Le changement survenu dans la classification des biens avait eu des répercussions négligeables sur la déclaration des biens en vrac (p. ex., le blé, la potasse et le charbon) qui représentent la plus grande partie du nombre total de wagons et de tonnes. Cependant, les déclarations de biens fabriqués et divers ont subi un changement marqué.

Il est possible d'obtenir, sur demande, une liste des biens compris dans chaque catégorie de la CTBT utilisée dans l'Enquête mensuelle sur les chargements ferroviaires. Pour obtenir plus d'information, veuillez communiquer avec Statistiques du transport, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 1-866-500-8400, Internet : statistiquesdutransport@statcan.ca).

- 1. Le transport intermodal de fret est le fret transporté dans des conteneurs ou dans des remorques chargés sur des wagons plats.
- 2. Pour des besoins statistiques, l'Est et l'Ouest sont démarqués par une ligne imaginaire allant de Thunder Bay à Armstrong, en Ontario. Les chargements effectués à Thunder Bay sont rapportés dans l'Ouest, alors que les chargements effectués à Armstrong le sont dans l'Est.

#### Notes:

- 1. Les données comprises dans les tableaux 1 et 4 représentent environ 40 transporteurs ferroviaires.
- 2. Comprend les chargements de gypse.
- 3. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorgues sur wagons plats.

## Signes conventionnels:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0s valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- p provisoire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

# Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136. Les normes de services sont aussi publiées sur <a href="https://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a> sous À propos de Statistique Canada > Offrir des services aux Canadiens.